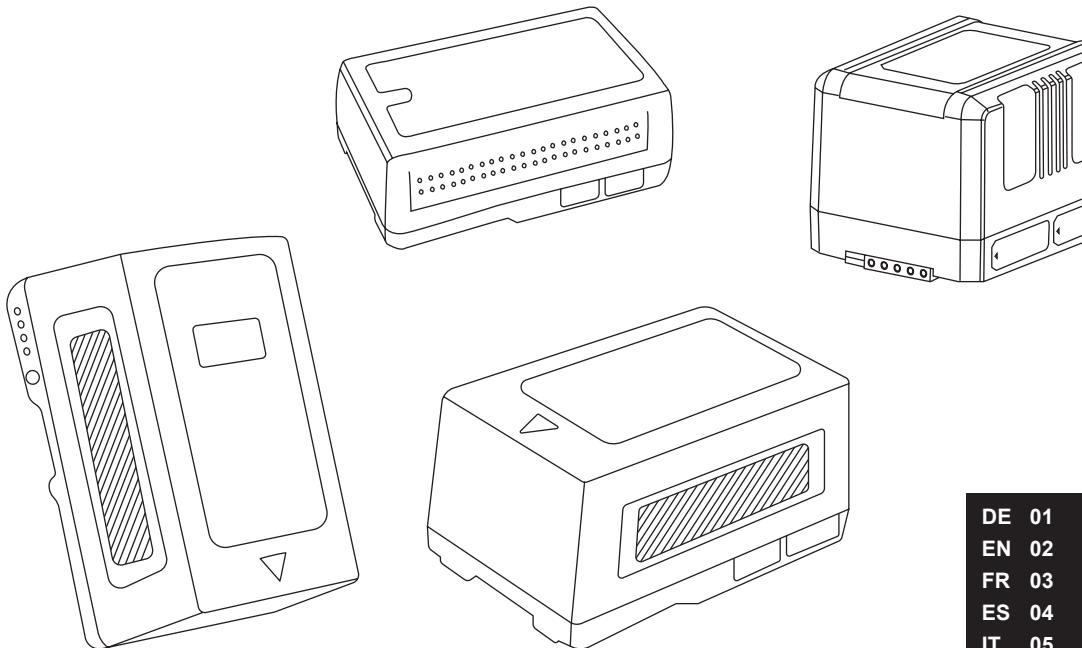


V-MOUNT / GOLD-MOUNT



MANUAL

DE	01
EN	02
FR	03
ES	04
IT	05
NL	06
SV	07
CS	08
PL	09
HR	10
SR	11
TR	12

DE | V-Mount / Gold-Mount

► Einführung

Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise für die Nutzung, das Laden, die Wartung und die Entsorgung von V-Mount- und Gold-Mount-Akkus. Diese Akkus sind für professionelle Geräte wie Videokameras, LED-Leuchten und andere elektronische Geräte bestimmt, die eine zuverlässige Stromquelle benötigen.

► Merkmale und Spezifikationen

- **Allgemeine Merkmale:** V-Mount- und Gold-Mount-Akkus sind extrem robust und langlebig. Sie eignen sich besonders für den professionellen Einsatz. Zu den Merkmalen gehören je nach Modell LED-Anzeigen oder Displays, um den Akkustand und ggf. weitere Informationen abzulesen.
- **Ports und Ausgänge:** Je nach Modell verfügt Ihr V-Mount- und/oder Gold-Mount-Akku über verschiedene Anschlüsse wie USB-A, USB-C, D-Tap usw., um verschiedene Geräte mit Strom versorgen zu können. Achten Sie beim Anschließen von Kabeln und Geräten auf die korrekten Spannungswerte. Achtung: Anschlüsse können Eingänge und/oder Ausgänge sein.
- **Spezifikationen:** Detaillierte technische Daten wie Kapazität, Ausgangs- und Eingangsspannungen usw. finden Sie auf dem Produktlabel oder auf der Verpackung des Produkts.

► Sicherheitshinweise

- Halten Sie die Akkus und das Zubehör von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen fern. Extreme Temperaturen sind definiert als unter -10°C (14°F) und über +60°C (140°F).
- Verwenden Sie den Akku nur mit kompatiblen Geräten und Zubehör.
- Vermeiden Sie es, die Anschlüsse mit Metallgegenständen wie Schmuck, Schlüsseln usw. kurz zuschließen.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Akku und decken Sie ihn nicht ab.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen, zu modifizieren oder zu reparieren.
- Bei ungewöhnlichem Geruch, sichtbaren Schäden oder Auslaufen des Akkus stellen Sie die Verwendung des Akkus sofort ein und trennen Sie ihn von Geräten und der Stromversorgung.
- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

► Anweisungen zum Aufladen und Aufbewahren

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte oder vom Hersteller empfohlene Ladegerät.
- Laden und/oder lagern Sie den Akku nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen und vermeiden Sie extreme Temperaturen.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, laden Sie ihn auf, bevor er vollständig entladen ist.
- Bitte überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus in regelmäßigen Abständen (mindestens alle 3 Monate). Die Lagerung sollte bei einem Akkustand von ca. 60% erfolgen.
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

► Entsorgung

Am Ende seiner Lebensdauer muss der Akku entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen Ihres Landes entsorgt werden. Entsorgen Sie Akkus nicht im normalen Hausmüll. Wenden Sie sich an die örtliche Abfallwirtschaft oder an Recycling-Zentren, um sich über die ordnungsgemäße Entsorgung zu informieren.

EN | V-Mount / Gold-Mount

► Introduction

This universal manual provides guidance for the use, charging, maintenance, and disposal of V-Mount batteries. These batteries are designed for professional equipment such as video cameras, LED lights, and other electronic devices that require a reliable power source.

► Features and Specifications

- **General Features:** V-Mount batteries are known for their robust and durable design, suitable for professional environments. Features may include LED indicators or displays for battery status, depending on the model.
- **Ports and Outputs:** Depending on the model, your V-Mount battery may have different ports, such as USB-A, USB-C, D-Tap, etc., for versatility in powering various devices. When connecting cables and devices, be sure to check voltage values. Note: ports can be inputs and/or outputs; please refer to the label or icon on the device for exact data.
- **Specifications:** For detailed technical specifications like capacity, output voltage, dimensions, etc., please refer to the product label or the packaging of the product.

► Safety Guidelines

- Keep the battery and its accessories away from moisture and extreme temperatures. Extreme temperatures are defined as below -10°C (14°F) and above +60°C (140°F).
- Use the battery only with compatible devices and accessories.
- Avoid short-circuiting the terminals with metal objects like jewelry, keys, etc.
- Do not place any objects on or cover the battery.
- Do not attempt to open, modify, or repair the battery.
- In case of unusual odors, visible damage, or leakage, stop using the battery immediately and disconnect it from the device.
- Keep the battery out of reach of children.

► Charging and Storage Instructions

Use only the charger provided or recommended by the manufacturer.

Do not charge and/or store the battery near flammable materials, fluids, or gases, and avoid extreme temperatures.

To maximize lifespan, charge the battery before it is completely depleted.

Please check the charge level of the battery at regular intervals (at least every 3 months). Storage should take place at around 60% charge.

Store the battery in a cool, dry place if not in use for extended periods.

► Disposal

At the end of its service life, the battery must be disposed of in accordance with the legal requirements in your country. Do not dispose of batteries in regular household waste. Contact local waste management or recycling centers for proper disposal methods.

FR | V-Mount / Gold-Mount

► Introduction

Ce manuel universel fournit des conseils sur l'utilisation, la charge, l'entretien et la mise au rebut des batteries V-Mount et Gold-Mount. Ces batteries sont conçues pour les équipements professionnels tels que les caméras vidéo, les lampes LED et autres appareils électroniques qui nécessitent une source d'alimentation fiable.

► Caractéristiques et spécifications

- **Caractéristiques générales :** Les piles V-Mount et Gold-Mount sont connues pour leur conception robuste et durable, adaptée aux environnements professionnels. Les caractéristiques peuvent inclure des indicateurs LED ou des affichages de l'état de la batterie, selon le modèle.
- **Ports et sorties :** Selon le modèle, votre batterie V-Mount et Gold-Mount peut avoir différents ports, tels que USB-A, USB-C, D-Tap, etc., pour une polyvalence dans l'alimentation de divers appareils. Lors de la connexion des câbles et des appareils, veillez à vérifier les valeurs de tension. Remarque : les ports peuvent être des entrées et/ou des sorties ; veuillez vous référer à l'étiquette ou à l'icône de l'appareil pour connaître les données exactes.
- **Spécifications :** Pour des spécifications techniques détaillées telles que la capacité, la tension de sortie, les dimensions, etc., veuillez vous référer à l'étiquette ou à l'emballage du produit.

► Consignes de sécurité

- Conservez la batterie et ses accessoires à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes. Les températures extrêmes sont définies comme étant inférieures à -10°C (14°F) et supérieures à +60°C (140°F).
- N'utilisez la batterie qu'avec des appareils et des accessoires compatibles.
- Évitez de court-circuiter les bornes avec des objets métalliques tels que des bijoux, des clés, etc.
- Ne placez aucun objet sur la batterie et ne la couvrez pas.
- N'essayez pas d'ouvrir, de modifier ou de réparer la batterie.
- En cas d'odeurs inhabituelles, de dommages visibles ou de fuites, cessez immédiatement d'utiliser la batterie et déconnectez-la de l'appareil.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.

► Instructions de chargement et de stockage

- Utilisez uniquement le chargeur fourni ou recommandé par le fabricant.
- Ne chargez pas et/ou ne stockez pas la batterie à proximité de matériaux, de fluides ou de gaz inflammables, et évitez les températures extrêmes.
- Pour maximiser la durée de vie, chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie à intervalles réguliers (au moins tous les trois mois). Le stockage doit se faire à un niveau de charge d'environ 60 %.
- Conservez la batterie dans un endroit frais et sec si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.

► Mise au rebut

À la fin de sa durée de vie, la batterie doit être mise au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur dans votre pays. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Contactez les centres locaux de gestion des déchets ou de recyclage pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

ES | V-Mount / Gold-Mount

► Introducción

Este manual universal proporciona orientación sobre el uso, la carga, el mantenimiento y la eliminación de las baterías V-Mount y Gold-Mount. Estas baterías están diseñadas para equipos profesionales como cámaras de vídeo, luces LED y otros dispositivos electrónicos que requieren una fuente de alimentación fiable.

► Características y especificaciones

- **Características generales:** Las pilas V-Mount y Gold-Mount son conocidas por su diseño robusto y duradero, adecuado para entornos profesionales. Las características pueden incluir indicadores LED o pantallas para el estado de la batería, dependiendo del modelo.
- **Puertos y salidas:** Dependiendo del modelo, su batería V-Mount y Gold-Mount puede tener diferentes puertos, como USB-A, USB-C, D-Tap, etc., para una mayor versatilidad a la hora de alimentar varios dispositivos. Al conectar cables y dispositivos, asegúrese de comprobar los valores de voltaje. Nota: los puertos pueden ser entradas y/o salidas; consulte la etiqueta o el icono del dispositivo para conocer los datos exactos.
- **Especificaciones:** Para especificaciones técnicas detalladas como capacidad, tensión de salida, dimensiones, etc., consulte la etiqueta del producto o el embalaje del mismo.

► Normas de seguridad

- Mantenga la batería y sus accesorios alejados de la humedad y las temperaturas extremas. Las temperaturas extremas se definen como inferiores a -10°C (14°F) y superiores a +60°C (140°F).
- Utilice la batería sólo con dispositivos y accesorios compatibles.
- Evite cortocircuitar los terminales con objetos metálicos como joyas, llaves, etc.
- No coloque ningún objeto sobre la batería ni la cubra.
- No intente abrir, modificar o reparar la batería.
- En caso de olores extraños, daños visibles o fugas, deje de utilizar la batería inmediatamente y desconéctela del dispositivo.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

► Instrucciones de carga y almacenamiento

- Utilice únicamente el cargador suministrado o recomendado por el fabricante.
- No cargue ni almacene la batería cerca de materiales, líquidos o gases inflamables, y evite las temperaturas extremas.
- Para maximizar la vida útil, cargue la batería antes de que se agote por completo.
- Compruebe el nivel de carga de la batería a intervalos regulares (al menos cada 3 meses). El almacenamiento debe realizarse con un nivel de carga en torno al 60%.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco si no la va a utilizar durante períodos prolongados.

► Eliminación

Al final de su vida útil, la batería debe desecharse de acuerdo con los requisitos legales de su país. No tire las pilas a la basura doméstica normal. Póngase en contacto con los centros locales de gestión de residuos o reciclaje para conocer los métodos adecuados de eliminación.

IT | V-Mount / Gold-Mount

► Introduzione

Questo manuale universale fornisce indicazioni sull'uso, la carica, la manutenzione e lo smaltimento delle batterie V-Mount e Gold-Mount. Queste batterie sono progettate per apparecchiature professionali come videocamere, luci LED e altri dispositivi elettronici che richiedono una fonte di alimentazione affidabile.

► Caratteristiche e specifiche

- **Caratteristiche generali:** Le batterie V-Mount e Gold-Mount sono note per il loro design robusto e durevole, adatto agli ambienti professionali. A seconda del modello, possono includere indicatori LED o display per lo stato della batteria.
- **Porte e uscite:** A seconda del modello, la batteria V-Mount e Gold-Mount possono avere diverse porte, come USB-A, USB-C, D-Tap e così via, per garantire la versatilità nell'alimentazione di vari dispositivi. Quando si collegano cavi e dispositivi, assicurarsi di controllare i valori di tensione. Nota: le porte possono essere ingressi e/o uscite; fare riferimento all'etichetta o all'icona sul dispositivo per i dati esatti.
- **Specifiche:** Per le specifiche tecniche dettagliate, come capacità, tensione di uscita, dimensioni, ecc. si prega di fare riferimento all'etichetta del prodotto o alla confezione del prodotto.

► Linee guida per la sicurezza

- Tenere la batteria e i suoi accessori lontani dall'umidità e dalle temperature estreme. Per temperature estreme si intendono temperature inferiori a -10°C (14°F) e superiori a +60°C (140°F).
- Utilizzare la batteria solo con dispositivi e accessori compatibili.
- Evitare di cortocircuitare i terminali con oggetti metallici come gioielli, chiavi, ecc.
- Non collocare oggetti sulla batteria o coprirla.
- Non tentare di aprire, modificare o riparare la batteria.
- In caso di odori insoliti, danni visibili o perdite, interrompere immediatamente l'uso della batteria e scollarla dal dispositivo.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

► Istruzioni per la ricarica e la conservazione

- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito o raccomandato dal produttore.
- Non caricare e/o conservare la batteria in prossimità di materiali, fluidi o gas infiammabili ed evitare temperature estreme.
- Per massimizzare la durata, caricare la batteria prima che sia completamente esausta.
- Controllare il livello di carica della batteria a intervalli regolari (almeno ogni 3 mesi). Lo stoccaggio dovrebbe avvenire a circa il 60% di carica.
- Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto se non viene utilizzata per lunghi periodi.

► Smaltimento

Al termine del ciclo di vita, la batteria deve essere smaltita in conformità ai requisiti di legge del proprio Paese. Non smaltire le batterie nei normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri locali di gestione dei rifiuti o di riciclaggio per i metodi di smaltimento corretti.

NL | V-Mount / Gold-Mount

► Inleiding

Deze universele handleiding biedt richtlijnen voor het gebruik, opladen, onderhoud en verwijderen van V-Mount en Gold-Mount batterijen. Deze batterijen zijn ontworpen voor professionele apparatuur zoals videocamera's, LED-lampen en andere elektronische apparaten die een betrouwbare stroombron vereisen.

► Functies en specificaties

- **Algemene kenmerken:** V-Mount en Gold-Mount batterijen staan bekend om hun robuuste en duurzame ontwerp, geschikt voor professionele omgevingen. De functies kunnen LED-indicatoren of displays voor de batterijstatus bevatten, afhankelijk van het model.
- **Poorten en uitgangen:** Afhankelijk van het model kan uw V-Mount en Gold-Mount batterij verschillende poorten hebben, zoals USB-A, USB-C, D-Tap, etc., voor veelzijdigheid bij het voeden van verschillende apparaten. Controleer bij het aansluiten van kabels en apparaten de spanningswaarden. Opmerking: poorten kunnen in- en/of uitgangen zijn; raadpleeg het label of pictogram op het apparaat voor de exacte gegevens.
- **Specificaties:** Raadpleeg het productlabel of de verpakking van het product voor gedetailleerde technische specificaties zoals capaciteit, uitgangsspanning, afmetingen, enz.

► Veiligheidsrichtlijnen

- Houd de batterij en accessoires uit de buurt van vocht en extreme temperaturen. Extreme temperaturen worden gedefinieerd als temperaturen onder -10°C (14°F) en boven +60°C (140°F).
- Gebruik de batterij alleen met compatibele apparaten en accessoires.
- Vermijd kortsluiting van de aansluitingen met metalen voorwerpen zoals sieraden, sleutels, enz.
- Plaats geen voorwerpen op de batterij en dek deze niet af.
- Probeer de batterij niet te openen, aan te passen of te repareren.
- In geval van ongewone geuren, zichtbare schade of lekkage moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van de batterij en deze loskoppelen van het apparaat.
- Houd de batterij buiten het bereik van kinderen.

► Instructies voor opladen en bewaren

- Gebruik alleen de meegeleverde of door de fabrikant aanbevolen oplader.
- Laad en/of bewaar de batterij niet in de buurt van ontvlambare materialen, vloeistoffen of gassen en vermijd extreme temperaturen.
- Laad de batterij op voordat deze helemaal leeg is om de levensduur te maximaliseren.
- Controleer het oplaadniveau van de batterij regelmatig (minstens om de 3 maanden). De batterij moet voor ongeveer 60% worden opgeladen.
- Bewaar de batterij op een koele, droge plaats als u deze langere tijd niet gebruikt.

► Verwijdering

Aan het einde van de levensduur moet de batterij worden weggegooid in overeenstemming met de wettelijke vereisten in uw land. Gooi batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval. Neem contact op met de plaatselijke afvalverwerking of recyclingcentra voor de juiste verwijderingsmethoden.

SV | V-Mount / Guld-Mount

► Inledning

Denna universalhandbok innehåller anvisningar för användning, laddning, underhåll och kassering av V-Mount- och Gold-Mount-batterier. Dessa batterier är avsedda för professionell utrustning som video-kameror, LED-lampor och andra elektroniska enheter som kräver en tillförlitlig strömkälla.

► Funktioner och specifikationer

- **Allmänna egenskaper:** V-Mount- och Gold-Mount-batterier är kända för sin robusta och hållbara design, lämplig för professionella miljöer. Beroende på modell kan det finnas LED-indikatorer eller displayar för batteristatus.
- **Portar och utgångar:** Beroende på modell kan ditt V-Mount- och Gold-Mount-batteri ha olika portar, t.ex. USB-A, USB-C, D-Tap etc., så att du kan strömförsörja olika enheter på ett mångsidigt sätt. Kontrollera spänningsvärdena när du ansluter kablar och enheter. Portarna kan vara ingångar och/eller utgångar; se etiketten eller ikonen på enheten för exakta uppgifter.
- **Specifikationer:** För detaljerade tekniska specifikationer som kapacitet, utspänning, mätt etc., se produktetiketten eller produktens förpackning.

► Riktlinjer för säkerhet

- Förvara batteriet och dess tillbehör på avstånd från fukt och extrema temperaturer. Extrema temperaturer definieras som under -10°C (14°F) och över +60°C (140°F).
- Använd batteriet endast med kompatibla enheter och tillbehör.
- Undvik att kortsluta polerna med metallföremål som smycken, nycklar etc.
- Placerar inga föremål på eller över batteriet.
- Försök inte öppna, modifiera eller reparera batteriet.
- Vid ovanliga lukter, synliga skador eller läckage ska du omedelbart sluta använda batteriet och koppla bort det från enheten.
- Förvara batteriet utan räckhåll för barn.

► Instruktioner för laddning och förvaring

- Använd endast den laddare som medföljer eller rekommenderas av tillverkaren.
- Ladda och/eller förvara inte batteriet i närheten av brandfarliga material, vätskor eller gaser och undvik extrema temperaturer.
- Ladda batteriet innan det är helt urladdat för att maximera livslängden.
- Kontrollera batteriets laddningsnivå med jämna mellanrum (minst var 3:e månad). Lagring bör ske vid ca 60% laddning.
- Förvara batteriet på en sval och torr plats om det inte används under längre perioder.

► Avfallshantering

När batteriet har tjänat ut måste det kasseras i enlighet med gällande lagstiftning i ditt land. Batterier får inte slängas i vanligt hushållsavfall. Kontakta den lokala avfallshanteringen eller återvinningscentralen för korrekta avfallshanteringsmetoder.

CS | V-Mount / Gold-Mount

► Úvod

Tato univerzální příručka obsahuje pokyny pro používání, nabíjení, údržbu a likvidaci baterií V-Mount a Gold-Mount. Tyto baterie jsou určeny pro profesionální zařízení, jako jsou videokamery, LED světla a další elektronická zařízení, která vyžadují spolehlivý zdroj energie.

► Funkce a specifikace

- **Obecné vlastnosti:** Baterie V-Mount a Gold-Mount jsou známé svou robustní a odolnou konstrukcí, vhodnou pro profesionální prostředí. Funkce mohou v závislosti na modelu zahrnovat LED indikátory nebo displeje pro zobrazení stavu baterie.
- **Porty a výstupy:** V závislosti na modelu mohou mít baterie V-Mount a Gold-Mount různé porty, například USB-A, USB-C, D-Tap atd., které umožňují univerzální napájení různých zařízení. Při připojování kabelů a zařízení nezapomeňte zkontolovat hodnoty napětí. Poznámka: porty mohou být vstupy a/nebo výstupy; přesné údaje naleznete na štítku nebo ikoně na zařízení.
- **Specifikace:** - Výstupy a výstupy pro napájení, které jsou v souladu s požadavky na napájení: Podrobné technické specifikace, jako je kapacita, výstupní napětí, rozměry atd., naleznete na štítku nebo na obalu výrobku.

► Bezpečnostní pokyny

- Baterii a její příslušenství uchovávejte mimo dosah vlhkosti a extrémních teplot. Extrémní teploty jsou definovány jako teploty nižší než -10 °C a vyšší než +60 °C.
- Baterii používejte pouze s kompatibilními zařízeními a příslušenstvím.
- Vyuvarujte se zkratování sverek kovovými předměty, jako jsou šperky, klíče apod.
- Nepokládejte na baterii žádné předměty ani ji nezakrývejte.
- Nepokoušejte se baterii otevřít, upravovat nebo opravovat.
- V případě neobvyklého západu, viditelného poškození nebo vytečení okamžitě přestaňte baterii používat a odpojte ji od zařízení.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.

► Pokyny pro nabíjení a skladování

- Používejte pouze nabíječku dodanou nebo doporučenou výrobcem.
- Nenabíjejte a/nebo neskladujte baterii v blízkosti hořlavých materiálů, kapalin nebo plynů a vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Chcete-li maximalizovat životnost baterie, nabíjejte ji před úplným vybitím.
- V pravidelných intervalech (nejméně každé 3 měsíce) kontrolujte úroveň nabití baterie. Skladování by mělo probíhat při přibližně 60% nabití.
- Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, skladujte ji na chladném a suchém místě.

► Likvidace

Po skončení životnosti musí být baterie zlikvidována v souladu s právními předpisy vaší země. Nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu. O správných způsobech likvidace se informujte v místním odpadovém hospodářství nebo v recyklačních centrech.

PL | V-Mount / Gold-Mount

► Wprowadzenie

Niniejsza uniwersalna instrukcja zawiera wskazówki dotyczące użytkowania, ładowania, konserwacji i utylizacji akumulatorów V-Mount i Gold-Mount. Akumulatory te są przeznaczone do profesjonalnego sprzętu, takiego jak kamery wideo, lampy LED i inne urządzenia elektroniczne, które wymagają niezawodnego źródła zasilania.

► Cechy i specyfikacje

- **Cechy ogólne:** Akumulatory V-Mount i Gold-Mount są znane ze swojej solidnej i trwałej konstrukcji, odpowiedniej do zastosowań profesjonalnych. Funkcje mogą obejmować wskaźniki LED lub wyświetlacze stanu baterii, w zależności od modelu.
- **Porty i wyjścia:** W zależności od modelu, bateria V-Mount i Gold-Mount może mieć różne porty, takie jak USB-A, USB-C, D-Tap itp. w celu zapewnienia wszechstronności w zasilaniu różnych urządzeń. Podczas podłączania kabli i urządzeń należy sprawdzić wartości napięcia. Uwaga: porty mogą być wejściami i/lub wyjściami; dokładne dane można znaleźć na etykiecie lub ikonie na urządzeniu.
- **Specyfikacje:** Szczegółowe dane techniczne, takie jak pojemność, napięcie wyjściowe, wymiary itp. znajdują się na etykiecie produktu lub na jego opakowaniu.

► Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Akumulator i jego akcesoria należy przechowywać z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur. Ekstremalne temperatury są zdefiniowane jako poniżej -10°C (14°F) i powyżej +60°C (140°F).
- Akumulatora należy używać wyłącznie z kompatybilnymi urządzeniami i akcesoriami.
- Należy unikać zwarcia styków z metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, klucze itp.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na baterii ani jej nie przykrywać.
- Nie próbuj otwierać, modyfikować ani naprawiać baterii.
- W przypadku wykrycia nietypowych zapachów, widocznych uszkodzeń lub wycieków należy natychmiast zaprzestać korzystania z baterii i odłączyć ją od urządzenia.
- Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.

► Instrukcje dotyczące ładowania i przechowywania

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej lub zalecanej przez producenta.
- Nie ładuj i/lub nie przechowuj baterii w pobliżu łatwopalnych materiałów, płynów lub gazów i unikaj ekstremalnych temperatur.
- Aby zmaksymalizować żywotność baterii, należy ładować ją przed całkowitym rozładowaniem.
- Poziom naładowania akumulatora należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na 3 miesiące). Przechowywanie powinno odbywać się przy poziomie naładowania wynoszącym około 60%.
- Jeśli bateria nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

► Utylizacja

Po zakończeniu okresu użytkowania akumulator należy zutylizować zgodnie z wymogami prawnymi obowiązującymi w danym kraju. Akumulatorów nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. W celu uzyskania informacji o prawidłowych metodach utylizacji należy skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub centrum recyklingu.

HR | V-Mount / Gold-Mount

► Bevezetés

Ez az univerzális kézikönyv útmutatást nyújt a V-mount és Gold-mount akkumulátorok használatához, töltéséhez, karbantartásához és ártalmatlanításához. Ezeket az akkumulátorokat olyan professzionális berendezésekhez terveztek, mint például videokamerák, LED-lámpák és más elektronikus eszközök, amelyek megbízható áramforrást igényelnek.

► Jellemzők és specifikációk

- **Általános jellemzők:** A V-Mount és Gold-Mount akkumulátorok robusztus és tartós kialakításukról ismertek, amelyek alkalmasak professzionális környezetben való használatra. A jellemzők közé tartozhatnak a modelltől függően az akkumulátorok állapotát jelző LED-jelzők vagy kijelzők.
- **Portok és kimenetek:** A modelltől függően a V-Mount és Gold-Mount akkumulátorok különböző portokkal rendelkezhetnek, például USB-A, USB-C, D-Tap stb. a különböző eszközök sokoldalú táplálása érdekében. Megjegyzés: a portok lehetnek bemenetek és/vagy kimenetek; a pontos adatokat az eszközön található címkén vagy ikonon találja meg.
- **Specifikációk:** A részletes műszaki specifikációkat, mint például a kapacitás, kimeneti feszültség, méretek stb. a termék címkéjén vagy a termék csomagolásán találja.

► Biztonsági irányelvek

- Tartsa az akkumulátort és tartozékait nedvességtől és szélsőséges hőmérséklettől távol. A szélsőséges hőmérsékleteket -10°C (14°F) alatt és +60°C (140°F) felettinek tekintjük.
- Az akkumulátort csak kompatibilis eszközökkel és tartozékokkal használja.
- Kerülje a csatlakozók rövidre zárását fejtárgyakkal, például ékszerekkel, kulcsokkal stb.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az akkumulátorra, és ne takarja le azt.
- Ne kísérleje meg az akkumulátor felnyitását, módosítását vagy javítását.
- Szokatlan szagok, látható sérülések vagy szivárgás esetén azonnal hagyja abba az akkumulátor használatát, és válassza le a készülékről.
- Tartsa az akkumulátort gyermekek számára elérhetetlen helyen.

► Töltési és tárolási utasítások

- Csak a gyártó által biztosított vagy ajánlott töltőt használja.
- Ne töltse és/vagy tárolja az akkumulátort gyúlékony anyagok, folyadékok vagy gázok közelében, és kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.
- Az élettartam maximalizálása érdekében töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne.
- Rendszeres időközönként (legalább 3 havonta) ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét. A tárolásnak 60% körüli töltöttségi szinten kell történnie.
- Ha hosszabb ideig nem használja az akkumulátort, tárolja hűvös, száraz helyen.

► Eltávolítás

Az akkumulátor élettartamának lejárával az akkumulátort az Ön országában érvényes jogszabályi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ne dobja az akkumulátort a szokásos háztartási hulladékba. A megfelelő ártalmatlanítási módszerekről érdeklődjön a helyi hulladékkezelő vagy újrahasznosító központoknál.

SR | V-Mount / Gold-Mount

► Увод

Овај универзални приручник пружа упутства за употребу, пуњење, одржавање и одлагање В-Моунт и Голд-Моунт батерија. Ове батерије су дизајниране за професионалну опрему као што су видео камере, ЛЕД светла и други електронски уређаји који захтевају поуздан извор напајања.

► Карактеристике и спецификације

- **Опште карактеристике:** В-Моунт и Голд-Моунт батерије су познате по свом робусном и издржљивом дизајну, погодном за професионална окружења. Карактеристике могу укључивати ЛЕД индикаторе или дисплеје за статус батерије, у зависности од модела.
- **Портови и излази:** У зависности од модела, ваша В-Моунт и Голд-Моунт батерија могу имати различите портове, као што су УСБ-А, УСБ-Ц, Д-Тап, итд.. За разноврсност у напајању у различитих уређаја. Приликом повезивања каблова и уређаја, обавезно проверите вредности напона. Напомена: портови могу бити улази и/или излази; молимо погледајте етикету или икону на уређају за тачне податке.
- **Спецификације:** За детаљне техничке спецификације као што су капацитет, излазни напон, димензије, итд., погледајте етикету производа или паковање производа.

► Безбедносне смернице

- Држите батерију и њену додатну опрему даље од влаге и екстремних температура. Екстремне температуре су дефинисане као испод -10°C (14°F) и изнад +60°C (140°F).
- Користите батерију само са компатibilним уређајима и прибором.
- Избегавајте кратак спој терминална металним предметима као што су накит, кључеви итд.
- Не стављајте никакве предмете на батерију и не прекривајте је.
- Не покушавајте да отворите, модификујете или поправите батерију.
- У случају необичних мириза, видљивих оштећења или цурења, одмах престаните да користите батерију и искључите је из уређаја.
- Држите батерију ван домашаја деце.

► Упутства за пуњење и складиштење

- Користите само пуњач који је обезбедио или препоручио производођач.
- Не пуните и/или чувајте батерију у близини запаљивих материјала, течности или гасова и избегавајте екстремне температуре.
- Да бисте продужили животни век, напуните батерију пре него што се потпуно испразни.
- Проверите ниво напуњености батерије у редовним интервалима (најмање свака 3 месеца).
- складиштење треба да се одвија са око 60% напуњености.
- Чувајте батерију на хладном и сувом месту ако се не користи дуже време.

► Одлагање

На крају свог радног века, батерија се мора одложити у складу са законским захтевима у вашој земљи. Не бацајте батерије у уобичајени кућни отпад. Контактирајте локалне центре за управљање отпадом или центре за рециклажу за одговарајуће методе одлагања.

TR | V-Mount / Gold-Mount

► Giriş

Bu evrensel kılavuz, V-Mount ve Gold-Mount akülerin kullanımı, şarj edilmesi, bakımı ve atılması için rehberlik sağlar. Bu piller video kameralar, LED ışıklar ve güvenilir bir güç kaynağı gerektiren diğer elektronik cihazlar gibi profesyonel ekipmanlar için tasarlanmıştır.

► Özellikler ve Teknik Özellikler

- **Genel Özellikler:** V-Mount ve Gold-Mount aküler, profesyonel ortamlar için uygun olan sağlam ve dayanıklı tasarımlarıyla bilinir. Özellikler, modele bağlı olarak pil durumu için LED göstergeler veya ekranlar içerebilir.
- **Bağlantı Noktaları ve Çıkışlar:** Modele bağlı olarak, V-Mount ve Gold-Mount piliniz çeşitli cihazlara güç sağlama çok yönlük için USB-A, USB-C, D-Tap vb. gibi farklı bağlantı noktalarına sahip olabilir. Kabloları ve cihazları bağlarken voltaj değerlerini kontrol ettiğinizden emin olun. Not: bağlantı noktaları giriş ve/veya çıkış olabilir; kesin veriler için lütfen cihaz üzerindeki etikete veya simgeye bakın.
- **Teknik Özellikler:** Kapasite, çıkış voltajı, boyutlar vb. gibi ayrıntılı teknik özellikler için lütfen ürün etiketine veya ürünün ambalajına bakın.

► Güvenlik Yönergeleri

- Aküyü ve aksesuarlarını nemden ve aşırı sıcaklıklardan uzak tutun. Aşırı sıcaklıklar -10°C'nin (14°F) altı ve +60°C'nin (140°F) üstü olarak tanımlanır.
- Pili yalnızca uyumlu cihazlar ve aksesuarlarla kullanın.
- Terminalleri mücevher, anahtar vb. metal nesnelerle kısa devre yapmaktan kaçının.
- Pilin üzerine herhangi bir nesne koymayın veya üzerini örtmeyin.
- Pili açmaya, değiştirmeye veya onarmaya çalışmayın.
- Olağandışı kokular, görünür hasar veya sıçıntı olması durumunda, pili kullanmayı derhal bırakın ve cihazdan ayırin.
- Pili çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

► Şarj Etme ve Saklama Talimatları

- Yalnızca üretici tarafından sağlanan veya önerilen şarj cihazını kullanın.
- Aküyü yanıcı maddelerin, sıvıların veya gazların yakınında şarj etmeyin ve/veya saklamayın ve aşırı sıcaklıklardan kaçının.
- Kullanım ömrünü en üst düzeye çıkarmak için pili tamamen bitmeden şarj edin.
- Lütfen akünün şarj seviyesini düzenli aralıklarla (en az 3 ayda bir) kontrol edin. Depolama yaklaşık %60 şarjda gerçekleşmelidir.
- Uzun süre kullanılmayacaksa pili serin ve kuru bir yerde saklayın.

► İmha etme

Kullanım ömrünün sonunda pil, ülkenizdeki yasal gerekliliklere uygun olarak imha edilmelidir. Pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Uygun imha yöntemleri için yerel atık yönetimi veya geri dönüşüm merkezlerine başvurun.



Version: 08112023
vgmb01

PATONA International S.L.U.
Untere Giesswiesen 17, 78247 Hilzingen, Germany
Made in China